



谨以该手册献给我们的创始人罗伯特·班福德和莱昂内尔·马丁。



Robert Bamford



Lionel Martin

“阿斯顿·马丁富有三大个性元素:力量、美感、灵魂”
“阿斯顿·马丁真正的与众不同之处在于其一如既往的作风。”

Ulrich Bez 博士 首席执行官



阿斯顿·马丁依靠领先世界的设计、优异的工程技术和非凡的手工艺、秉承力量、美感与灵魂的理念，在每一辆阿斯顿·马丁汽车上都体现着这些特质。在庆祝公司一百周年之际，展望下一个百年，我们将继续手工打造最优雅、最激动人心的汽车，阿斯顿·马丁也将为其悠久而代代传承的汽车制造传统和卓绝的英伦技术工艺而自豪。

作为一个品牌、一家公司，阿斯顿·马丁始终在进步，我们的产品系列反映出用户不断变化的要求、渴望和生活方式、从 Cygnet 到 One-77、不论是在公路还是小径上，我们的汽车都以其无畏征途的表现证明了其领先世界的质量、可靠性和耐用性。

阿斯顿·马丁工程解决方案的核心是其先进的垂直水平 (VH) 架构、其使用源自航天工业的材料和工程原理，该组合铝制结构超级轻巧、强韧并且抗弯和抗扭。

对完美的不懈追求，对无缝面板接合和无瑕外漆面饰的执着努力，源自我们始终致力于打造世界上最美跑车的强大动力。对铝、碳纤维和皮革等材料得心应手的运用，及其与超精制造工艺和超强现代科技的完美融合，皆是为了成就您驾驭时的尊享乐趣。

A handwritten signature in black ink, reading "Ulrich Bez". The signature is stylized and fluid.

Ulrich Bez博士 首席执行官



阿斯顿·马丁百年庆典

阿斯顿·马丁从 1913 年起就开始制造高品质高性能跑车，是全球最具奢华标志的汽车品牌之一。作为拥有固有品牌精髓的独立品牌汽车生产商，我们始终坚持自己的品牌精髓，并全心全意地打造融合先进工程和优雅风范的跑车。

阿斯顿·马丁始终面向未来，努力地寻求创造更为卓越和与时俱进的跑车。100年的悠久历史见证了阿斯顿·马丁的成功——创造了史上最优雅、最激动人心的公路跑车和赛车，我们为此感到备受鼓舞。

魅力无穷的Vanquish是我们与时俱进的标志性产品，同时它也保留了阿斯顿·马丁一贯独有的特质。因此，这款完美的旗舰产品是我们悠久历史以来最具王者风范的车型，是“力量、美感、灵魂”的终极表现。



品牌历史



1914



1927



1930



1932



1939



1950

公司创建于
1913



1月13日，Bamford and Martin Limited在 位于英国伦敦南肯辛顿的 Henniker Mews 成立。

Coal Scuttle
1914



第一款阿斯顿·马丁

1914 – Lionel Martin 被任命为总裁

Aston Hill Climb
1914



阿斯顿·马丁之名诞生于在 Aston Hill Climb 取得的成功之后

Bamford & Martin
1914-1925



量产 60 台

Series-2
1932-1933



量产 130 台

Series-3
1934-1935



量产 165 台

DB2
1950-1953



量产 410 台
1951-DB2 在勒芒赛事中夺得 3 升级别的第一、第二和第三名。

DB4
1958-1963



量产 1185 台
1963 — Roy Salvadori 凭借 DB4GT 星耀蒙扎 (Monza)。



2003

V8 Coupe
1996-2000



量产 101 台
1997-Bob Dover 被任命为总裁
2000 – Ulrich Bez 博士被任命为首席执行官，后来成为总裁

V12 Vanquish
2001-2007



量产 2578 台
2002 – Vanquish 在007系列影片 ‘择日而亡’ 中亮相。


DB7 Zagato
2003



量产 200 台 (包括 DBAR1)
2003 - Gaydon 工厂开业

DB9
2004-2012



在德国科隆成立阿斯顿·马丁发动机工厂，组装 V8 和V12 发动机。

V8 Vantage
2005-



2006 – David Richards 被任命为主席。
Ulrich Bez 博士继续担任首席执行官。

DBS
2007-2012



2007 – 阿斯顿·马丁被投资机构 Dar and Adeem Investments 收购
2008 – 在詹姆斯邦德 007 电影 “大破量子危机” 中精彩亮相。


V12 Vantage
2009-



2008 – Nürburgring 工程技术中心开幕。

Rapide
2010-2012



Rapide 在 2009 年法兰克福车展上首次亮相



DB4GT Zagato 1960-1963	DB5 1963-1966	DB6 1965-1970	DBS 1967-1972	AMV8 1972-1989	V8 Vantage 1977-1990	V8 Vantage 1993-2000	DB7 1994-2003
							
量产 19 台	量产 1059 台 1964 – 在詹姆斯邦德 007 电影“金手指”中精彩亮相。 	量产 1788 台 1965 — DB5 在詹姆斯邦德 007 电影“雷霆万钧”中闪亮登场。 	量产 1193 台 1969 — DBS 在詹姆斯邦德 007 电影“女王密使”中惊艳四座 	量产 2360 台 1987 — AMV8 在詹姆斯邦德 007 电影“黎明生机”中星光熠熠。 	量产 458 台	量产 288 台	量产 6892 台
One-77 2010-2012	Cygnét 2011-	Virage 2011-2012	V12 Zagato 2012-	V12 Vantage Roadster 2012-	Vanquish 2012-	DB9 2012-	Rapide S 2013-
							
2009 – One-77 荣获首届 Villa d'Este Concours 设计奖。 2010 – 发布 V8 Vantage N420 衍生版和首台量产 One-77。	Cygnét 概念车在日内瓦车展上首次亮相。	发布 Aston Martin Virage 和 V8 Vantage S。	2011 年随着 V12 Zagato 在意大利 Concorso D'Eleganza Villa D'este 古董车展中首次亮相，恢复历史性合作关系。	发布 V12 Vantage Roadster。有史以来最令人振奋的 Vantage 车型。	一个世纪的卓越跑车华丽转身，演变成刚毅果敢的阿斯顿·马丁新产品：Vanquish。	对传奇性 DB9 的重大改进令人大开眼界。全新造型、工程改良和豪华升级悉数登场 DB9 运动型 GT 集万千宠爱于一身。	2013年款Rapide S 有史以来动力最强劲、装备最豪华的四门阿斯顿 马丁车型。



为了以与之相称的方式标注我们的百年，我们举办了一系列重大活动来庆祝和纪念我们辉煌过去、激动人心的现在、以及志存高远的未来。

我们的活动从2013年1月15日开始——距离公司的官方登记日期正好一百周年——在位于切尔西的Henniker Mews举行，这里是阿斯顿·马丁的诞生地。新款Vanquish与现存最古老的阿斯顿·马丁车型系列“A3”，它们通过炫目的外形完美重现了过去与现在，另外还揭开了百年纪念徽章的面纱。随后，来自阿斯顿·马丁大家庭的约600名嘉宾在正装酒会和庆祝晚宴中结束这具有历史意义的一天。

伦敦的百年庆典启动之后，阿斯顿·马丁还在迪拜举行了另一场别开生面的百年生日宴会。灯火辉煌的阿拉伯海岸边，在宾客们入座享用奢华的晚宴之前，一辆阿斯顿·马丁Vanquish空降至迪拜标志性的帆船酒店的停机坪上，引起了在场的尊贵嘉宾和名流们的惊叹。

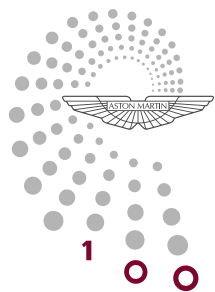
一系列国际汽车赛事都将在春天开始，而阿斯顿·马丁赛车队将挑战多个最具国际声望的汽车赛事，包括纽博格林、勒芒和斯帕24小时耐力赛。多支私人车队还将参与横跨欧洲、美国、中东和亚太地区的多场区域锦标赛，延续阿斯顿·马丁赛车常胜的傲人传统。

2013年庆祝活动的焦点是7月15日至7月21日的百年庆典周，这是专属于阿斯顿·马丁的节日。为了吸引车主和对品牌充满热情的人们，这一为期七天的活动周包括Gaydon总部开放日活动、驾驶巡游、7月20日（周六）1000位宾客参加的“生日宴会”，以及7月21日（周日）于伦敦肯辛顿花园举行的规模盛大的百年庆祝活动。



百年庆典大事记

不平凡的一年一紧锣密鼓的全球庆典活动。专属酒会到不畏艰难的耐力赛事，再到辉煌的百年庆典和绚丽的游行，我们正以无与伦比的方式庆祝我们的百年诞辰。我们热忱地期待着您的加入。



2013年5月17-20日
纽博格林24小时赛

数百辆车将参加这一激动人心的24小时赛，环形赛道长25千米，结合了传奇性的Nordschleife北环赛道和Grand Prix现代大奖赛赛道。在我们的百岁之年，我们将继续以规模盛大的车队参加这场著名赛事。

2013年5月18日
宝龙拍卖会

著名的宝龙阿斯顿·马丁拍卖会总能吸引一大批汽车爱好者和收藏家的注意。在我们的百岁之年，全世界最大的古董收藏拍卖行将再一次通过拍卖售出一大批阿斯顿·马丁汽车和部件。2013年5月18日，拍卖会将在位于白金汉郡Newport Pagnell (纽波特帕格内尔) 的阿斯顿·马丁服务中心开槌

6月21-23日
阿斯顿·马丁车队勒芒百年游行

阿斯顿·马丁车队诚挚邀请您参加在勒芒举行的长达24小时的阿斯顿·马丁2013百年庆典。这是真正一生难遇的机会，有其他99位阿斯顿·马丁车主将与您一同在标志性的 La Sarthe 环形赛道上游行一圈，预计将有25万名赛车爱好者见证这一时刻。100辆车代表了100年不变的美丽外观和卓越工程技术。

关于本次活动或其他阿斯顿·马丁赛车活动的详细信息请联系 Carol Melville，电话 +44 (0) 1295 754 070，或发送电子邮件至 cmelville@astonmartinracing.com。

2013年7月
百年庆典驾驶体验

在阿斯顿·马丁百年庆典驾驶体验活动中，您将有机会驾车穿越多处世界名胜，在您的爱车中亲身体验如画风景。每天晚上，您将下榻豪华酒店，一边享受美酒一边与其他志同道合的车主共进晚餐。在将于7月21日（周日）在伦敦举行的百年庆典前后，我们还精心准备了多项将在英国乃至整个欧洲进行的活动。

2013年7月6、7日
AMOC百年车赛

布兰兹哈奇赛道，英国最著名的赛道之一，阿斯顿·马丁车主俱乐部百年车赛见面会将于7月6日和7月7日（周末）在这里举行，以庆祝这一标志性英伦品牌的传承。除了精彩的赛事，还将有涵盖阿斯顿·马丁各时代赛车的展示活动，参与者将有机会参加赛道游行。查阅详情或订票请登录 www.brandshatch.co.uk



2013年7月15-21日 百年庆典周

为了以一种前所未有的方式将车主们和热爱我们品牌的人们吸引到活动中来，我们将在位于Gaydon（盖顿）的总部举办为期一周的特别活动，内容包括各项工厂活动和参观我们位于沃里克郡的基地，设计大师班，“Dine on the Line”（生产线参观）体验活动和公司每十年历史的回顾展。

一场盛大的阿斯顿·马丁生日宴会和一场百年庆典活动将使庆典周达到高潮，活动将于7月20日和21日（周六和周日）在伦敦市中心举行。



2013年7月20日 阿斯顿·马丁生日宴会

在于周日举行百年庆典活动之前，我们将首先举办一场阿斯顿·马丁风格的生日宴会。我们期待着为各位车主、赛车手、VIP贵宾、各大媒体和品牌爱好者举办一场庆祝宴会。该活动须凭邀请函入场，将于7月20日周六晚上在伦敦市中心举行。



2013年7月21日 百年庆典活动

作为各项百年庆祝活动的高潮，在百年庆典上，阿斯顿·马丁车主俱乐部、阿斯顿·马丁传承基金、阿斯顿·马丁 Lagonda（拉共达）有限公司、当然还有我们的用户、经销商和钟爱我们品牌的朋友们将会携手同庆。在皇家公园的大力支持下，活动将在肯辛顿花园举行，届时将有史上最大规模的阿斯顿·马丁汽车齐聚展出！参与者和嘉宾将有机会得到各种“奖品”。

2013年7月27-28日 银石经典赛车嘉年华

作为银石经典赛车嘉年华上的知名品牌，阿斯顿·马丁将在今年的赛事中扮演主要角色以彰显我们的百年历史。

在最近的活动取得空前成功的基础上，今年夏天，银石经典赛车嘉年华将推出一系列势不可挡的车赛活动，包括各个种类的经典赛车，独一无二的老爷车展览、一场特别的百车游行和别开生面的互动家庭娱乐活动，晚上还有著名的古典摇滚乐队为您带来现场音乐。



关于此次活动和其他百年庆祝特别活动（包括2013年在英国、欧洲和美国进行的阿斯顿·马丁百年驾驶巡游活动）的更多信息请登录 www.astonmartin.com/100/events

庆祝百年骄人业绩

为了使我们的百岁之年留下印记，除了贯穿整年、遍布世界各地的丰富活动，我们还以VANTAGE、DB9、RAPIDE和VANQUISH系列车型为基础，设计了四款百年纪念版典藏车，这些都是外形精美的传世之作。

为了保证其独一无二，每辆车都将在预订后制造，每种车型最多生产 100 辆。典藏版Vantage 提供V8 Coupe或Roadster或V12 Coupe车型。相应地，DB9典藏版提供Coupe或Volante车型。

这些特制版汽车具有独一无二的双色调渐变车漆涂层、特制皮革和对比性针织效果，代表了阿斯顿·马丁更高水平的生产工艺。固体纯银双翼徽标嵌有精致釉彩，带有编号戳记的纯银纪念徽章画龙点睛，确保这一传世名作的收藏价值。





14



阿斯顿·马丁简介

力量、美感与灵魂__14
赛车运动__16
工艺__18
技术__20
发动机__22
阿斯顿·马丁生活__24

28



运动

Vantage 介绍__28
V8 Vantage__30
V8 Vantage S__34
V12 Vantage__38
V12 Vantage Roadster__42

46



永恒

DB9 介绍__46
全新 DB9__48

52



奢华

Rapide S 介绍__52
全新 Rapide S__54

58



旗舰GT

Vanquish 介绍__58
全新 Vanquish__60

64



都市精灵

Cygnet 介绍__64
Cygnet__66

不供应中国大陆地区

72



典范

典范车型介绍__72
V12 Zagato__74
One-77__75

76



服务

颜色和饰品__76
附件和选配件__78
阿斯顿·马丁的问题__80
收藏品__82
阿斯顿·马丁体验活动__84
阿斯顿·马丁车迷__86
车主体验活动__88

力量、 美感、 灵魂

阿斯顿·马丁在根据市场需求不断发展的同时，也坚持将其享誉世界的低调奢华风格和优雅气质延绵发展

优雅迷人的设计和精雕细琢的工艺是品牌精髓”力量、美感、灵魂”的核心体现。阿斯顿·马丁拥有完美的车身比例，流畅的外形线条；奢华的内饰将线条、功能和珍贵材质完美融合。每辆阿斯顿·马丁跑车均是动力、高效性能、精致奢华和典雅尊贵的艺术杰作。

每辆阿斯顿·马丁都体现了“力量、美感、灵魂”的品牌精髓，从令人惊叹的One-77和刚毅优雅的 V12 Zagato，到创新灵动

的 Cygnet 城市汽车均是如此。当前，阿斯顿·马丁产品系列达到了前所未有的广度和多样性。从Vantage的运动、DB9的经典永恒到 Rapide的奢华优雅以及 Vanquish的旗舰风范，总有一款适合不同人群的品味和生活方式。

整洁流畅的线条比例、刚毅大气的外观是阿斯顿·马丁的独特标志，其优雅风度、比例和视觉平衡性是其它汽车所望尘莫及的。我们致力于应用先进材料和智能工程解决方案，将阿斯顿·马丁令人羡慕的优雅奢华的风范与同样出色的物理结构融合一体，恍若天成





赛车运动



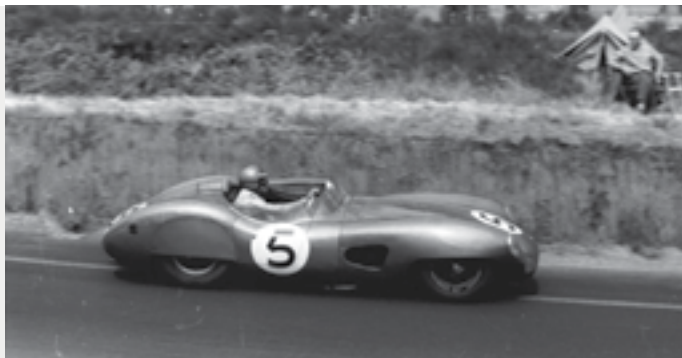
赛车是我们的动力。我们首次亮相国际舞台是在 1923 年的法国大奖赛，从此，我们一直执着于赛车运动。

从20世纪50年代的多次辉煌跑车的胜利战绩到1959年于Le Mans赛的夺冠巅峰，最近DBR9在Le Mans赛中的成功，以及V8 and V12 Vantage级别在Nürburgring 24小时耐力赛中的获胜，阿斯顿·马丁享受着其一贯作风——在激烈竞争中强势夺冠的成就感。

2012 年我们发布了 V12 Vantage GT3 和 Vantage GTE Le Mans 挑战者，它们将参赛世界上难度最高的 GT 系列赛车比赛，包括新的“世界耐力锦标赛”。这些新赛车汇集了我们七年来在所有大型国际 GT 系列比赛中奋力拼搏的经验。

这是对我们公路系列汽车质量的最

强大佐证，这些产品极具跑车性能，无需太多改进即可成为一举夺冠的赛车。在赛车场上积累的经验经过甄选，将直接反馈到公路汽车的设计、耐久性和性能的进一步完善工作中。



如需更多信息，请扫描此 QR 代码



工艺

有一种特殊文化使阿斯顿·马丁独一无二——一种融合了极致美学与工程原理的文化、平衡了创造激情和技术理念的文化。

正是将这些对立的人类灵感完美结合，将看似矛盾的理念合而为一，才造就了阿斯顿·马丁品牌的独特风格。

通过设计师和工程师的综合考虑，由他们共同致力于一个目标——制造世界上最卓越的汽车。

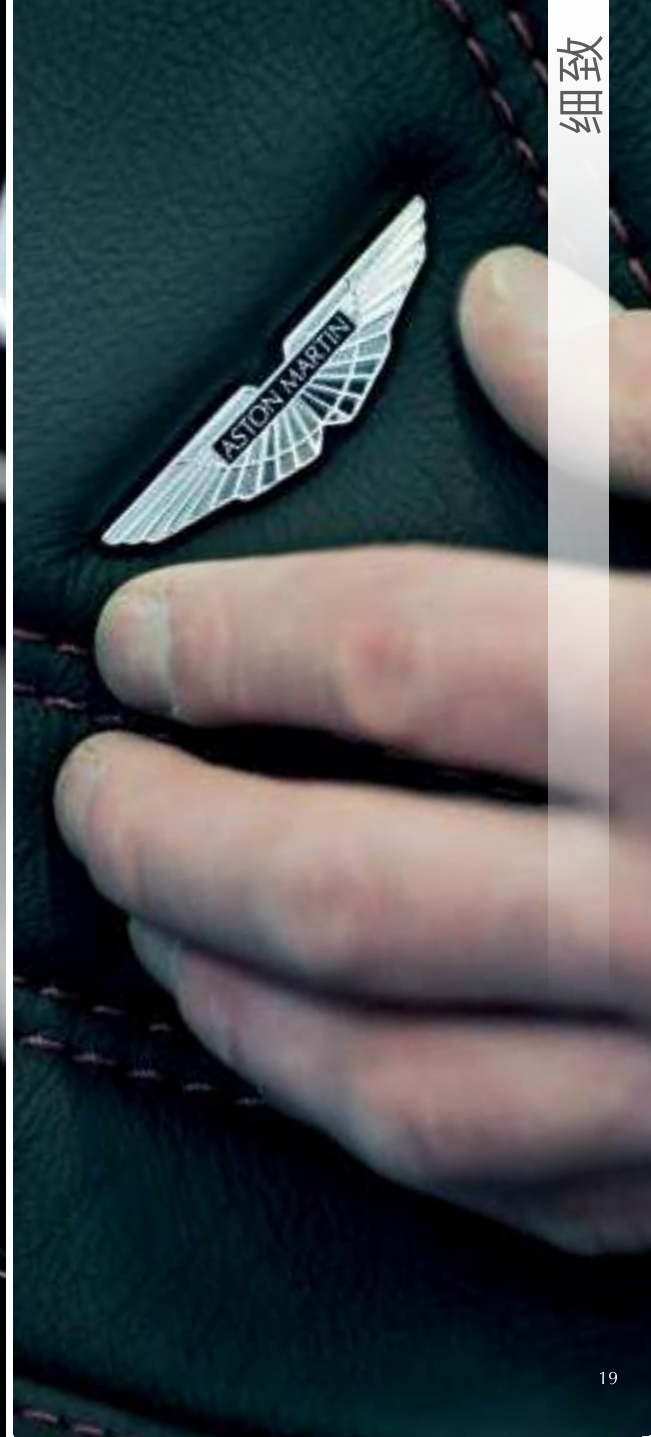




真诚



正直



细致

技术



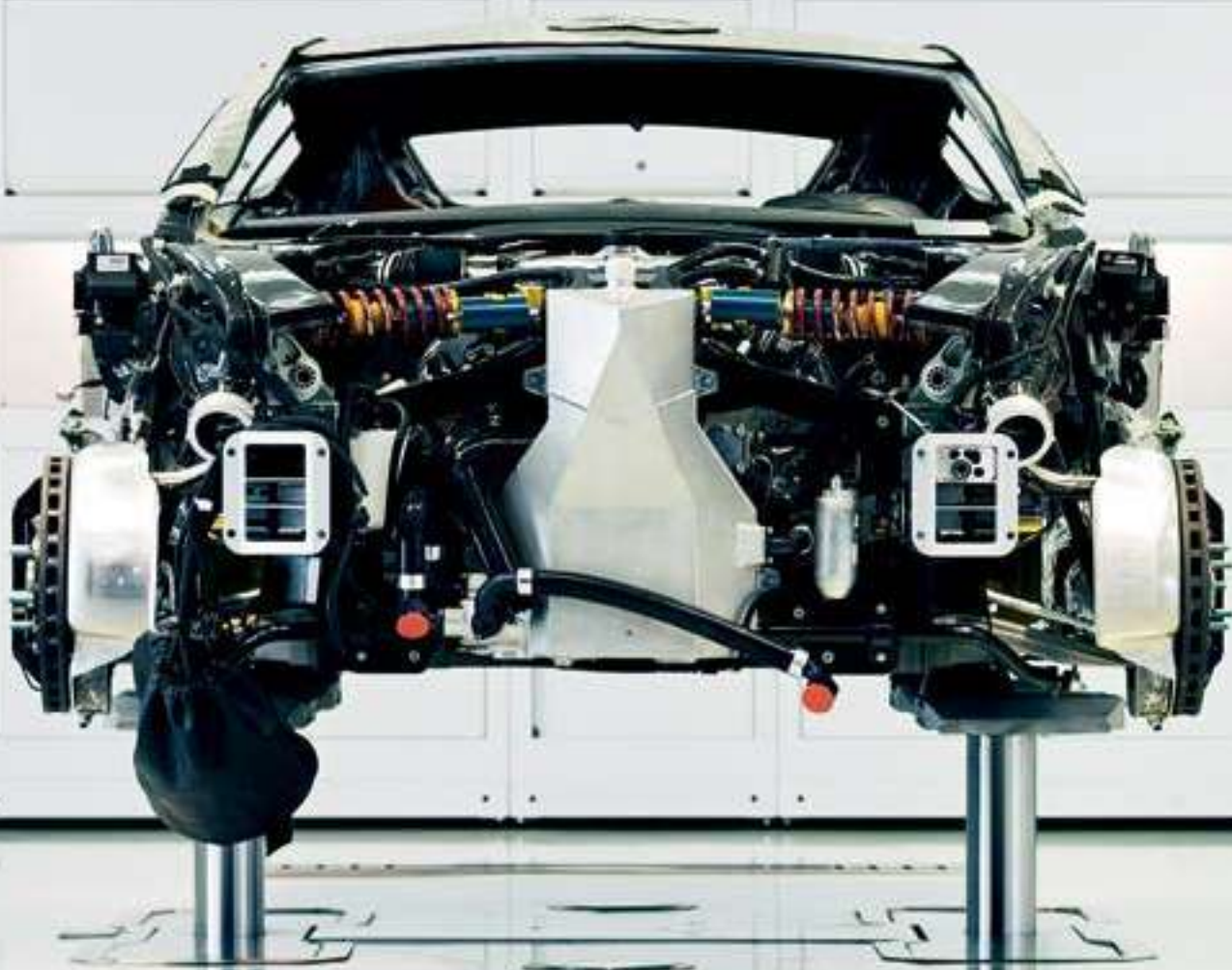
阿斯顿·马丁散发出的激情源于工程、设计和技术的紧密联接。

每一辆阿斯顿·马丁都是现代科技的杰出成绩。各种新资源以及我们对最优秀人才和最新电脑辅助设计和工程设施源源不断的投资，造就

了阿斯顿·马丁卓越不凡的汽车产品。无论是对现代材料的熟练运用，如最新复合铝 VH 架构以及在新款 Vanquish 中使用碳纤维车身

面板，还是在我们一流的阿斯顿·马丁信息娱乐系统中采用最新电子技术，均表明阿斯顿·马丁始终处于科技前沿。





发动机技术

性能强大、充满灵性的 V8 和 V12 发动机既满足了 21 世纪的性能和效率挑战，又不失我们的经典魅力

阿斯顿·马丁汽车的核心是发动机。我们的 4.7 升 V8 和 6.0 升 V12 发动机体现了我们创造极致的、易于使用的独特性能的理念，其关键特性对于实现我们品

牌的驾驶体验至关重要。在新款 Vanquish 汽车中，我们使用了在 One-77 超级跑中首次应用的技 V12 发动机的所有主要元件都是全新的，我们还引进了可变阀门正时

和震爆传感器以使汽油的能效达到最高。因此我们的发动机与前代产品相比，功率和扭矩更大，提高了燃油经济性并减少了排放。





阿斯顿·马丁生活方式

“成为阿斯顿·马丁车主，不仅意味着你拥有了非凡的汽车，而且也加入了热情洋溢、志同道合的全球大家庭，因为所有阿斯顿·马丁车主都具备独特的风格和内在品味，能够在众多汽车中青睐并欣赏阿斯顿·马丁的超凡魅力。”

MICHAEL VAN DER SANDE — 首席商务官

这种心照不宣的激情遍及我们所有的阿斯顿·马丁车主、我们的经销商网络，甚至车迷俱乐部，如独立所有权的“阿斯顿·马丁车主俱乐部”。至今，我们所制造的汽车中有85%仍被驾驶，并且深为车主所喜爱。为此，我们对自己的悠久历史深感自豪。

首先，我们希望您能够享受驾乘乐趣，因此我们在全球主办了各种阿斯顿·马丁试驾活动。在这些活动中，无论组织者是经销商还是品牌本身，您都可以驾驶自己的爱车或我们的试驾车，与志同道合的阿斯顿·马丁爱好者一同品味精彩生活。无论你渴望在世界上最著名的

赛道上风驰电掣、体验激情四溢的感觉，还是通过我们的奢华之旅体验美妙风光和休闲愉悦，抑或在阿尔卑斯山度假区的冰天雪地感受特殊道路上的新奇刺激…有一点不禁相同：拥有阿斯顿·马丁与众不同的驾驶体验。





车型系列

运动



V8 VANTAGE 30



V8 VANTAGE S 34



V12 VANTAGE 38

永恒



DB9 48

奢华



RAPIDE S 54

旗舰GT



VANQUISH 60

都市精灵



CYGNET 不供应中国大陆地区 66

典范



V12 ZAGATO 74



ONE-77 75



VANTAGE: 强劲的性能让人
心跳加快、激动不已



作为带有赛车基因的纯正跑车，阿斯顿·马丁 VANTAGE 融合了紧凑的车身比例、卓越的灵活性和灵动的性能。您可在V8或V12发动机、手动或拨片换挡变速箱、流线型COUPE或轻巧型ROADSTER车身风格间选择，纯粹和动感，既是VANTAGE。



V8 VANTAGE

V8 VANTAGE 将繁复工程和艺术化的设计融合于一体，创造出完美的现代跑车。

420 bhp V8 发动机的卓越性能和无以伦比的运动特性令您享受无限激情。而其易于使用的特性则意味着这款车也适用于日常驾驶。

2012 年新款 V8 Vantage 具有令人难以置信的灵活机动和动力系统，配以反应更灵敏的转向设备、更敏锐的操控能力、更宽的轮毂和轮胎、升级刹车，以及可选的新型定制七速 ‘Sportshift II’ * 带换挡拨片变速器。



* ‘Sportshift’ 商标由 Prodrive (Holdings) Ltd 授权使用。





设备亮点

车身

- > 双座双门轿跑或软顶敞篷车顶车身

发动机

- > 全合金四独立式顶置凸轮、32 气门 4735 cc V8
- > 7300 rpm 时最大功率为 313 kW (420 bhp/426 PS)
- > 5000 rpm 时最大扭矩为 470 Nm (346 lb ft)
- > 0 至 100 km/h (62 mph) 加速时间 4.9 秒
- > 最高时速 290 km/h (180 mph)

变速装置

- > 后中置六速手动变速箱
- > 可选配 ‘Sportshift II’ * 七速自动手动变速箱
- > 合金扭矩管，带碳纤维推进轴
- > 限滑差速器

内饰

- > 全粒面皮革内饰
- > Piano Black 仪表盘面板，中央控制台 Graphite 涂层
- > 皮革运动型方向盘
- > 电动调节运动座椅，带侧面安全气囊
- > 行程计算机
- > 后泊车传感器
- > 轮胎压力监控¹
- > 报警和防盗系统
- > 遥控中央门锁定和后后备箱开启系统

车内娱乐设施

- > 160 W 阿斯顿·马丁音响系统，带自动六碟CD机
- > 集成 Apple iPod® 接口²
- > USB 接口，兼容“波形音频格式 (WAF)”、Windows Media Player (WMA) 和 MPEG (MP3) 音频文件
- > 3.5 mm 辅助输入插座

¹ 不供应所有市场

² iPod® 是苹果公司在美国和其它国家的注册商标

* ‘Sportshift’ 商标由 Prodrive (Holdings) Ltd 授权使用。



V8 VANTAGE S

V8 VANTAGE S 是汲取赛车活力开发而成的。富有特色的 V8 发动机、反应极为敏感的底盘以及带换挡拨片的七速变速箱，使其成为运动车手的梦想。

采用在 GT 赛事中磨砺出来的空气动力学设计和独特内部细节装饰，V8 Vantage S 无疑是一款典型的运动型 Vantage。专为最敏捷的驾驶者设计，其激动人心的性能、驾驶和操作特性使 V8 Vantage S 成为跑车的行业标准。

其核心是强大的 4.7 升发动机，功率和扭矩分别达到 430 bhp 和 490 Nm，搭配定制的七速 ‘Sportshift II’ 变速箱，短终传动比，创造出非凡的齿轮加速度，给人以电光石火般的极速感受。



要打造您自己的 V8 Vantage S。请扫描此 QR 代码







设备亮点

车身

- > 双座双门轿跑或软顶敞篷车顶车身
- > 碳纤维前分流条和后扩散器

发动机

- > 全合金四独立顶置凸轮、32 气门 4735 cc V8
- > 7300 rpm 时最大功率为 321 kW (430 bhp/436 PS)
- > 5000 rpm 时最大扭矩为 490 Nm (361 lb ft)
- > 0 至 100 km/h (62 mph) 加速时间 4.6 秒 (预计)
- > 最高时速 305 km/h (190 mph)

变速装置

- > 后中置六速手动变速箱
- > 后中置 ‘Sportshift II’ * 七速自动手动变速箱
- > 合金扭矩管，带碳纤维推进轴
- > 限滑差速器

内饰

- > 全粒面皮革内饰
- > Piano Black 仪表盘面板，中央控制台 Graphite 涂层和 Iridium Silver 外围
- > 皮革运动型方向盘
- > 电动调节运动座椅，带侧面安全气囊
- > 双段式司机和前排乘客安全气囊
- > 加热式 Powerfold 车外后视镜
- > 行程计算机
- > 巡航控制
- > Bluetooth® 电话预留口
- > 卫星导航¹
- > 后泊车传感器
- > 轮胎压力监控¹
- > 报警和防盗系统
- > 遥控中央门锁定和后备箱开启系统
- > 机加工黑色 ‘S’ 主题纹饰板
- > ‘Vantage S’ 座椅和脚踏毯刺绣图标

车内娱乐设施

- > 160 W 阿斯顿·马丁音响系统，带自动六碟CD机
- > 集成 Apple iPod® 接口²
- > USB 接口，兼容“波形音频格式 (WAF)”、Windows Media Player (WMA) 和 MPEG (MP3) 音频文件
- > 3.5 mm 辅助输入插座

¹ 不供应所有市场

² iPod® 是苹果公司在美国和其它国家的注册商标

* ‘Sportshift’ 商标由 Prodrive (Holdings) Ltd 授权使用。



V12 VANTAGE

采用世界上最杰出的发动机之一，包裹在迄今为止设计最时尚的两门跑车车身中，6.0 升 V12 VANTAGE 是一款独特而卓越的阿斯顿·马丁汽车。

V12 Vantage 紧凑、灵活又无比迅速，这款车堪称 Vantage 车型系列中的佼佼者。阳刚而果敢的外形，独特的细节设计和令人屏息的强大 6.0 升、12 缸发动机，V12 Vantage 可视为世界上最令人振奋的跑车之一。

提供变速杆、六速手动变速箱和一流的碳陶瓷刹车系统作为标配，V12 Vantage 将紧凑型跑车的轻质、灵活和动感特性与大型 GT 的强劲性能和极限速度合二为一。



如需参阅 V12 Vantage 的动态效果，请扫描此 QR 代码







设备亮点

车身

- > 双门、双座轿跑车身
- > 碳纤维前分流条和后扩散器

发动机

- > 全合金四独立式顶置凸轮、48 气门 5935 cc V12
- > 6500 rpm 时最大功率为 380 kW (510 bhp/517 PS)
- > 5750 rpm 时最大扭矩为 570 Nm (420 lb ft)
- > 0 至 100 km/h (62 mph) 加速时间 4.2 秒
- > 最高时速 305 km/h (190 mph)

变速装置

- > 后中置六速手动变速箱
- > 合金扭矩管，带碳纤维推进轴
- > 限滑差速器内饰
- > 全粒面皮革内饰或全粒面皮革和 Alcantara

内饰

- > Piano Black 仪表盘面板，中央控制台 Graphite 涂层和外围
- > Alcantara 装饰运动型方向盘
- > 碳纤维车门拉手

- > 电动调节运动座椅，带侧面安全气囊
- > 双段式司机和前排乘客安全气囊
- > 记忆功能座椅和外视镜 (三个记忆位置)
- > 加热式 Powerfold 车外后视镜
- > 行程计算机
- > 巡航控制
- > Bluetooth® 电话预留口
- > 卫星导航系统¹
- > 后泊车传感器
- > 轮胎压力监控¹
- > 报警和防盗系统
- > 遥控中央门锁定和后备箱开启系统

车内娱乐设施

- > 160 W 阿斯顿·马丁音响系统，带自动六碟CD机
- > 集成 Apple iPod® 接口²
- > USB 接口，兼容“波形音频格式 (WAF)”、Windows Media Audio (WMA) 和 MPEG (MP3) 音频文件
- > 3.5 mm 辅助输入插座

¹ 不供应所有市场

² iPod® 是苹果公司在美国和其它国家的注册商标



V12 VANTAGE 软顶敞篷跑车

开放驾驶的极致享受。强劲马力的 6.0 升 V12 带来的全身心震撼。
这是我们有史以来制造的最激动人心的 VANTAGE。

如果有一辆车能够定义“惊心动魄”一词，它一定是 V12 Vantage 软顶敞篷跑车。这款紧凑的双座跑车采用我们瞩目的 517PS

(510bhp) V12 发动机。毫无疑问，这款 Vantage 系列的最新成员也堪称该系列最杰出的产品。追求纯粹驾驶的车主将沉醉于此，

六速手动变速箱、超锐动感和令人兴奋的 V12 音效。尊贵品质由阿斯顿·马丁出品。



此车型不供应全球所有市场





设备亮点

车身

- > 双门、双座软顶敞篷跑车车身
- > 碳纤维前分流条和后扩散器
- > 碳纤维外饰包（碳灯填充、碳视镜盖、碳侧边条）
- > 10 辐锻造合金亮面黑漆轮毂，带金刚石车削表面
- > 改进的尾翼，带新轮廓扰流板

发动机

- > 全合金四独立式顶置凸轮、48 气门 5935 cc V12
- > 6500 rpm 时最大功率为 380 kW (510 bhp/517PS)
- > 5750 rpm 时最大扭矩为 570 Nm (420 lb ft)
- > 0-100 km/h (62mph) 加速时间 4.5 秒

变速装置

- > 后中置六速手动变速箱
- > 合金扭矩管，带碳纤维推进轴
- > 限滑差速器

内饰

- > 全粒面皮革内饰或全粒面皮革和 Alcantara 内饰
- > Piano Black 仪表盘面板，中央控制台涂层和外围
- > 碳纤维车门拉手
- > 电动调节运动座椅，带侧面安全气囊
- > 双段式司机和前排乘客安全气囊
- > 记忆功能座椅和外视镜（三个记忆位置）
- > 行程计算机
- > 巡航控制
- > Bluetooth® 电话预留口
- > 卫星导航系统¹
- > 后泊车传感器
- > 轮胎压力监控¹
- > 防盗报警器
- > 遥控中央门锁定和后备箱开启系统
- > 玻璃开关

车内娱乐设施

- > 160 W 阿斯顿·马丁音响系统，带自动六碟CD机
- > 集成 Apple iPod® 接口²
- > USB 接口，兼容“波形音频格式（WAF）”、Windows Media Audio（WMA）和 MPEG（MP3）音频文件
- > 3.5 mm 辅助输入插座

¹ 不供应所有市场

² iPod® 是苹果公司在美国和其它国家的注册商标



DB9: 令人窒息的深远之美



著名的DB车型连续风靡了50年，作为该系列最新款的DB9是阿斯顿·马丁产品系列中的典范。不论是COUPE还是VOLANTE车款，其外形都拥有柔软的线条和完美的车身比例，体现了我们创造永恒设计的承诺，它以世界领先的技术糅合了V12令人振奋的性能和成熟耐久的精细设计，使之成为名符其实的GT。



全新 DB9

全新DB9—世界上最经典优雅的GT 跑车。全新的创意设计，是经典的延续。DB9内置动力强劲，发动机技术领先，瞩目的动力搭配豪华内饰，成就史上最佳DB9的地位。

全新 DB9 是阿斯顿·马丁优质血统传承的最新力作。深沉动力藏于两门或敞篷车身之中，长距巡航能力和经久品质，与跑车特有的精度和无穷动力完美融合。隐于 DB9 崭新肌肤下方的是全新元素的一流 VH 架构，极力改善整体结构的

完整性，优化重量分配，大大降低重心。通过引入全新的强大 6.0 升 V12 发动机，辅之以超高能力的碳纤维制动器，以及三段式自适应减震系统，外加超豪华内饰，一辆史上最出色的 DB9 呼之欲出。







设备亮点

车身

- > 两门轿跑或软顶敞篷跑车身，2+2 座椅
- > 挤压复合铝车身结构
- > 挤压铝制门保险横梁杠
- > 铝镁合金复合车身
- > 单双氙头灯，带集成 LCD 侧灯和转向灯
- > 明亮 LED 后灯

发动机

- > 全合金四独立式顶置凸轮、48 气门 5935 cc V12
- > 6500 rpm 时最大功率为 380 kW (510 bhp/517PS)
- > 5500 rpm 时最大扭矩为 620 Nm (457 lb ft)
- > 0-100 km/h(62mph) 加速时间 4.6 秒
- > 最高时速 295 km/h (183 mph)

变速装置

- > 后中置 “Touchtronic 2” 六速变速箱，带电子线控换挡系统
- > 合金扭矩管，带碳纤维推进轴
- > 限滑差速器

内饰

- > 全粒面皮革内饰
- > Walnut 仪表盘面板，带 Graphite 中央控制台涂层和 Iridium Silver 外围皮革运动方向盘
- > 电动调节运动座椅，带侧面安全气囊
- > 记忆功能座椅和外视镜 (三个记忆位置)
- > 有机电致发光 (OEL) 显示屏
- > 行程计算机
- > 巡航控制
- > Bluetooth® 电话预留口¹
- > 卫星导航系统²
- > 前部和后部泊车传感器
- > 防盗报警器
- > 遥控中央门锁定和后后备箱开启系统
- > 玻璃 ECU

车内娱乐设施

- > 700 W 阿斯顿·马丁顶级音响系统，带 Dolby® Pro Logic II®，包括自动六碟CD机
- > 集成 Apple iPod® 接口³
- > USB 接口，兼容 “波形音频格式 (WAF)”、Windows Media Audio (WMA) 和 MPEG (MP3) 音频文件
- > 3.5 mm 辅助输入插座

¹ 不供应所有市场

² 包括在欧洲大陆的交通信息广播频道 (Traffic Messaging Channel TMC)

³ iPod® 是苹果公司在美国和其它国家的注册商标



RAPIDE S: 一见钟情, 人见人爱。 世上最美的四门跑车



按照独一无二的制作方法、使用汽车工业领域最优质的材料生产出的新RAPIDE S举世无双。其四门配置和丰富的内饰配置可为四名乘客提供令人难忘的奢华环境。优雅的外形配合强有力的V12动力系统和精巧的底盘，使其拥有一辆纯正的阿斯顿·马丁汽车所应具备的风格和性能。



新RAPIDE S

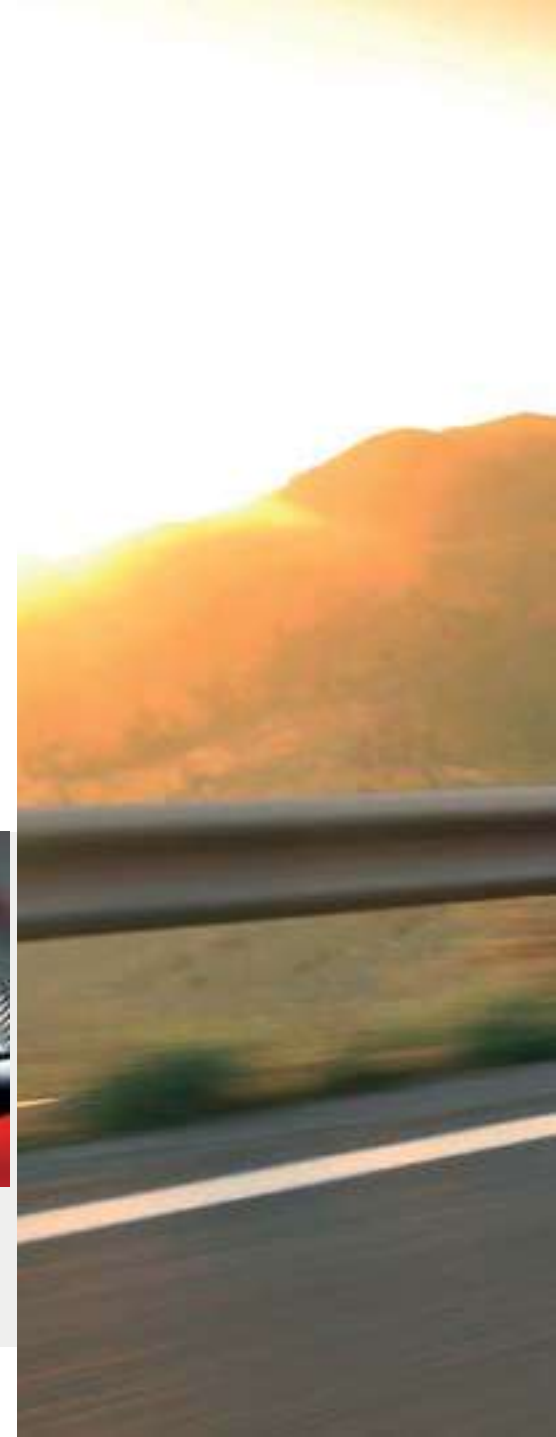
引人注目的新外观，强化性能，极致奢华且个性十足。
新RAPIDE S是我们四门跑车系列经全面改进后令人赞叹的延续。畅想奢华动力。

新Rapide S是一辆纯正的阿斯顿·马丁跑车，可以容纳四个成年人，适合任何场合。不论是您还是您的乘客都能感受到奢华的触感和关怀，Rapide S是一辆独特、高性能、吸引人的轿车。其制造基于目

前最先进的铝制结构，配备全新的6升558 PS V12发动机、灵敏的六档拨片换挡变速箱和先进的3级自适应减震系统，Rapide S 是世界上当之无愧的最美四门跑车。



要打造您自己的 Rapide S，请扫描此 QR 代码







设备亮点

车身

四门车身，带有尾门和四个独立座椅

发动机

全合金四顶置凸轮轴，48气门
5935 cc V12
最大功率 410 kW (550 bhp/
558 PS) 6750 rpm 下达到最大功率
最大扭矩 620 Nm (457 lb ft)
5500 rpm 下达到最大扭矩
从 0 加速到 100 km/h
(62 mph) 只需 4.9 秒
最高车速 306 km/h (190 mph)

变速装置

后部中间安装“Touchtronic 2”
六档变速箱和电子线控换挡系统
合金扭力管和碳纤维传动轴
限滑差速器

内饰

全粒面真皮内饰
胡桃木仪表板饰件和石墨色中控台
表面涂层，带钛银色镶边
运动型真皮方向盘
前排可电动调节的运动型座椅
加热型前排和后排座椅
记忆型前排座椅和车外后视镜
(三个位置)
动力收折可加热车外后视镜
导航计算机
巡航控制系统
Bluetooth® 电话适配器¹
卫星导航系统^{1,2}
前部和后部驻车传感器
警报器和防盗装置

车内娱乐设施

1000 W Bang & Olufsen BeoSound
音响系统，带 ICEpower® 技术和
6 CD 自动换碟器³
集成苹果 iPod® 连接器⁴
USB 插头兼容 Waveform 音频格
式 (WAF)，Windows Media 音
频 (WMA) 和 MPEG (MP3) 音
频文件

1 不供应所有市场

2 包括在欧洲大陆的交通信息广播频道 (Traffic Messaging Channel TMC)

3 ICEpower® 是 Bang & Olufsen 的专利技术

4 iPod® 是苹果公司在美国和其它国家的注册商标



VANQUISH: 强烈风格, 强化性能 —— 旗舰版阿斯顿·马丁



新VANQUISH具有完美贴合美学和空气动力学的全碳纤维车身骨架，力量更强、效率更高的V12发动机和形状极富动感的底盘，传递出更高水平的性能；同时它还采用了极高水平的生产工艺，提供极度奢华和近乎无限的色彩及个性化内饰选择。终极GT名符其实。



全新VANQUISH

VANQUISH 是当仁不让的终级 GT 车型。集优雅艺术、先进科技、精湛工艺和纯正血统于一身，VANQUISH 是我们众多产品系列中不折不扣的旗舰产品。它是我们的颠峰之作。

全新设计、增强性能、超高效率、深沉动力、极致豪华，构成全新 Vanquish 的核心品质元素。由全新设计的新一代 V12 发动机提供源源动力，外加全碳纤维车身面板，配备创新触控式中央控制台，辅之以全新内饰，增大乘客和行李空间，Vanquish 开创新一代阿斯顿·马丁的典范。众多

外漆和内饰色彩供选，一系列面板和皮革细节自由搭配，您可以随心所欲地进行个性化组合，体验前所未有的定制化乐趣。如此精良工艺、个性魅力和超凡性能的完美融合，Vanquish 堪称颠峰之作。



要打造您自己的 Vanquish，请扫描此 QR 代码







设备亮点

车身

- > 双门车风格，带尾门和 2 个运动型座椅
- > 挤压铝和碳纤维 VH 车体结构
- > 碳纤维车身面板
- > 单双氙气头灯，带集成 LED 侧灯和转向灯
- > 铸镁车门结构
- > 外露碳纤维分流条、扩散器和刃形车台

发动机

- > 全合金四独立式顶置凸轮、48 气门 5935 cc V12
- > 前中置发动机，后轮驱动
- > 全催化不锈钢排气系统，带交叉管
- > 双凸轮轴可变正时
- > 全 CNC 机加工燃烧室
- > 6750 rpm 时最大功率为 421 kW (565 bhp/573PS)
- > 5500 rpm 时最大扭矩为 620 Nm (457 lb ft)
- > 0-100 km/h(62mph) 加速时间 4.1 秒

变速装置

- > 后中置 Touchtronic 2 六速自动变速箱，带电子线控换挡系统
- > 合金扭矩管，带碳纤维推进轴
- > 限滑差速器

内饰

- > 全粒面皮革内饰
- > Alcantara 前衬套
- > 电控前座椅，带侧面安全气囊
- > 记忆功能前座椅和外视镜 (三个记忆位置)
- > 前部和后部泊车传感器
- > 巡航控制
- > 报警和防盗系统
- > 前座椅加热系统
- > 行程计算机
- > 层压挡风玻璃，带透明噪音隔离层
- > 遥控中央门锁定和后备箱开启系统

车内娱乐设施

- > 带电容开关和触觉反馈功能的 AMi (阿斯顿·马丁视听娱乐) 系统
- > Garmin 卫星导航¹
- > 6.5" LCD 屏幕
- > 集成 iPod® 和 iPhone，以及 USB 录放装置²
- > A2DP Bluetooth® 音频和电话流
- > Wi-Fi Hub³

¹ 包括在欧洲大陆的交通信息广播频道 (Traffic Messaging Channel TMC)

² iPod® 是苹果公司在美国和其它国家的注册商标

³ 需要 3G USB 加密狗



CYGNET: 都市精灵 (不供应中国大陆地区)



CYGNET精巧的外观设计与创新的科技完美结合，传承阿斯顿马丁百年设计理念、工程技术以及高超的手工技艺。CYGNET紧凑的车型尺寸确保了其杰出的操控灵活性和停车便捷度，是阿斯顿马丁为都市生活特别设计的手工精品。



CYGNET (不供应中国大陆地区)

为城市手工制造的汽车。CYGNET 是根据您的需求制造的奢华版小型交通车，采用最优质材料制成。

此车采用与所有阿斯顿·马丁相同的设计、工艺和关注细节的理念，将精致外形和表面语言相结合，制造出品质非凡的汽车——只是更为小巧。

其紧凑尺寸保证了该车非凡的机动性和泊车优势，而其令人感觉宽敞的内部空间可为四人提供阿斯顿·马丁经典的舒适性。



要打造您自己的 Cygnet，请扫描此 QR 代码







设备亮点

车身

- > 双门车风格，带全宽后挡板和4个座椅
- > 双卤素前灯
- > 后扰流板和扩散器
- > 车身色车门后视镜，可加热和电子折叠
- > 车门后视镜外侧的侧转弯指示灯
- > 雨水感应雨刮
- > 黄昏感应前灯
- > 前雾灯
- > 后部隐私玻璃，带洗涤剂喷嘴和雨刮
- > 后泊车传感器

发动机

- > 1.33 升双 VVT-i 发动机，4 联排气缸，16 气门 DOHC（双顶置凸轮轴）链式驱动
- > 电子注油
- > 前置发动机和差速器
- > 前轮驱动

变速装置

- > 6 速手动（带启停技术和变速杆指示灯）
- > 连续可变速变速器 (CVT) 选配件（带节能驾驶指示灯）

内饰

- > 便携式卫星导航系统，带集成蓝牙移动电话接口
- > 自动气候控制空调
- > 带音频开关的真皮方向盘
- > 真皮换挡旋钮
- > Cirrus Grey Alcantara 顶棚
- > 机加工铝制内饰
- > 电镀后视镜
- > 手套箱袋
- > 后座下方的存储托盘
- > 免钥匙开启（司机和乘客门和后备箱）
- > 免钥匙启动
- > 多媒体信息显示：音响、平均速度、时钟、外部温度、电流及平均油耗
- > SRS 前安全气囊：司机和乘客
- > SRS 侧帘安全气囊：司机和乘客（前座和后座）
- > 可拆卸后座头部限制器

车内娱乐设施

- > 收音机、CD、6 个音箱，兼容 MP3、Windows Media Player (WMA) 和 MPEG (MP3) 音频文件
- > 3.5 mm 辅助输入插座



车型系列

我们提供有史以来最强大的车型系列，每种车型、每辆阿斯顿·马丁都是澎湃动力和运动功能的完美融合，为您展现精致、奢华和无与伦比的优雅。

	旗舰 GT	奢华	永恒		运动
	VANQUISH	RAPIDE S	DB9 COUPE	DB9 VOLANTE	V12 VANTAGE COUPE
					
发动机	48 气门 5935 cc V12	48 气门 5935 cc V12	48 气门 5935 cc V12	48 气门 5935 cc V12	48 气门 5935 cc V12
最大功率	422 kW (565 bhp/574 PS) @ 6750 rpm	410 kW (550 bhp/558 PS) @ 6750 rpm	381 kW (510 bhp/517 PS) @ 6500 rpm	381 kW (510 bhp/517 PS) @ 6500 rpm	380 kW (510 bhp/517 PS) @ 6500 rpm
最大扭矩	620 Nm (457 lb ft) @ 5500 rpm	620 Nm (457 lb ft) @ 5500 rpm	620 Nm (457 lb ft) @ 5500 rpm	620 Nm (457 lb ft) @ 5500 rpm	570 Nm (420 lb ft) @ 5750 rpm
加速度 0–100 km/h (62 mph)	4.1 秒	4.9 秒	4.6 秒	4.6 秒	4.2 秒
最高时速	295 km/h (183 mph)	306 km/h (190 mph)	295 km/h (183 mph)	295 km/h (183 mph)	305 km/h (190 mph)
油耗升/100 公里 (mpg)					
市区	21.4 (13.2)	21.4 (13.2)	21.6 (13.1)	21.6 (13.1)	24.3 (11.6)
市区外	10.2 (27.7)	10.1 (28.0)	10.0 (28.3)	10.0 (28.3)	11.7 (24.1)
综合	14.4 (19.6)	14.3 (19.9)	14.3 (19.8)	14.3 (19.8)	16.4 (17.3)
二氧化碳排放	335 g/km	332 g/km	333 g/km	333 g/km	388 g/km
变速箱	'Touchtronic 2' 6 速自动	'Touchtronic 2' 6 速自动	'Touchtronic 2' 6 速自动	'Touchtronic 2' 6 速自动	6 速手动
整备重量	1739 kg (3834 lb)	1990 kg (4387 lb)	1785 kg (3935 lb)	1890 kg (4167 lb)	1680 kg (3704 lb)
长	4725 mm (186")	5019 mm (197.6")	4720 mm (186")	4720 mm (186")	4382 mm (173")
宽（包括视镜）	2070 mm (81")	2140 mm (84.3")	2060 mm (81")	2060 mm (81")	2022 mm (80")
汽油哩数 (mpg) – 仅限北美地区	市区 13 公路 19	市区 13 公路 19	市区 13 公路 19	市区 13 公路 19	市区 11 公路 17

V12 VANTAGE ROADSTER	V8 VANTAGE S COUPE	V8 VANTAGE S ROADSTER	V8 VANTAGE COUPE	V8 VANTAGE ROADSTER	CYGNET 不供应中国地区
					
48 气门 5935 cc V12	32 气门 4735 cc V8	32 气门 4735 cc V8	32 气门 4735 cc V8	32 气门 4735 cc V8	Dual VTE-i 1330 cc 16 气门 DOHC
380 kW (510 bhp/517 PS) @ 6500 rpm	321 kW (430 bhp/436 PS) @ 7300 rpm	321 kW (430 bhp/436 PS) @ 7300 rpm	313 kW (420 bhp/426 PS) @ 7300 rpm	313 kW (420 bhp/426 PS) @ 7300 rpm	72 kW (97 bhp/98 PS) @ 6000 rpm
570 Nm (420 lb ft) @ 5750 rpm	490 Nm (361 lb ft) @ 5000 rpm	490 Nm (361 lb ft) @ 5000 rpm	470 Nm (346 lb ft) @ 5000 rpm	470 Nm (346 lb ft) @ 5000 rpm	125 Nm (92 lb ft) @ 4400 rpm
4.5 秒	4.5 秒 (预计)	4.5 秒 (预计)	4.8 秒	4.8 秒	11.8 秒 ¹ 11.6 秒 ³
305 km/h (190 mph)	305 km/h (190 mph)	305 km/h (190 mph)	290 km/h (180 mph)	290 km/h (180 mph)	170 km/h (106 mph)
24.3 (11.6) 11.7 (24.1) 16.4 (17.3)	19.6 (14.4) ¹ 19.2 (14.7) ² 10.4 (27.2) ¹ 9.3 (30.4) ² 13.8 (20.5) ¹ 12.9 (21.9) ²	19.6 (14.4) ¹ 19.2 (14.7) ² 10.4 (27.2) ¹ 9.3 (30.4) ² 13.8 (20.5) ¹ 12.9 (21.9) ²	19.6 (14.4) ¹ 19.2 (14.7) ² 10.4 (27.2) ¹ 9.3 (30.4) ² 13.8 (20.5) ¹ 12.9 (21.9) ²	19.6 (14.4) ¹ 19.2 (14.7) ² 10.4 (27.2) ¹ 9.3 (30.4) ² 13.8 (20.5) ¹ 12.9 (21.9) ²	5.8 (48.7) ¹ 6.1 (46.3) ³ 4.5 (62.8) ¹ 4.6 (61.4) ³ 5.0 (56.5) ¹ 5.2 (54.3) ³
388 g/km	321 g/km ¹ 299 g/km ²	321 g/km ¹ 299 g/km ²	321 g/km ¹ 299 g/km ²	321 g/km ¹ 299 g/km ²	116 g/km ¹ 120 g/km ³
6 速手动	6 速手动或 'Sportshift II'* 7 速 自动手动	6 速手动或 'Sportshift II'* 7 速 自动手动	6 速手动或 'Sportshift II'* 7 速 自动手动	6 速手动或 'Sportshift II'* 7 速 自动手动	6 速手动或 CVT 变速箱
1760 kg (3880 lb)	1610 kg (3549 lb)	1690 kg (3726 lb)	1630 kg (3594 lb)	1710 kg (3770 lb)	988 kg (2178 lb)
4382 mm (173")	4385 mm (173")	4385 mm (173")	4385 mm (173")	4385 mm (173")	3078 mm (121")
2022 mm (80")	2022 mm (80")	2022 mm (80")	2022 mm (80")	2022 mm (80")	2022 mm (80")
市区 11 公路 17	市区 13' 14" 公路 19' 21"	市区 13' 14" 公路 19' 21"	市区 13' 14" 公路 19' 21"	市区 13' 14" 公路 19' 21"	—

每一辆阿斯顿·马丁都魅力四射, 但我们的某些特别系列车型汲取了品牌的精髓, 并将其发扬光大, 创造出真正的艺术精品。

当我们的量产车型已然跻身世界上最精美、最激动人心、最独一无二的汽车时, 要想创造出更伟大的作品, 无疑需要付出额外的努力。

在阿斯顿·马丁, 我们自豪地拥有“百尺竿头更进一步”的热情和创造力。技艺高超的设计师、工程师和手工艺者的努力和奉献, 加上技术伙伴的大力支持, 使我们拥有了独特的优越条件。卓越的成果无需辞藻的修饰。

极度不凡、独一无二的ONE-77和V12 ZAGATO甫一出世便为经典。作为奉献给少数精英的极致表达, 它们被鉴赏家收藏, 被所有人喜爱。



V12 ZAGATO—

V12 Zagato 以完美的方式庆祝了标志性的 DB4 GT Zagato 车型诞生 50 周年。在与一家传奇性的意大利设计公司的合作下，我们发挥将天才理念变为惊人成果的卓越能力，向您呈现这一叹为观止的限量版汽车。V12 Zagato 凭借使用铝材和碳纤维手工打造的车身，其性能得到全世界最艰难的赛道——纽博格林 24 小时耐力赛——的验证，这是一款永恒经典：阿斯顿·马丁有史以来最引人注目、最独一无二、最值得拥有的车款之一。



ONE-77

One-77 超级轿车采用了汽车工业领域最先进的材料和技术以及经过时间考验的优异生产工艺，这份杰作共生产了 77 辆。在其发布时，它是世界上动力最强的自然吸气超级跑车，750bhp 7.3 升发动机使其成为阿斯顿·马丁所最强有力的车型，其大胆的设计对目前量产车型的影响显而易见，历史地位毋庸置疑。



颜色和配饰

完美设计、精湛技术、个性化配置和优雅奢华的气质是阿斯顿·马丁风格的基石。我们的颜色和配饰系列正是最好的佐证。

我们创建了有关车身颜色的多种选择方案，来满足我们独具慧眼客户的个性化需求。为了获得无以伦比的外表效果，我们的每辆汽车均采用手工进行喷涂和表面处理，喷涂设备多达9种——一项喷涂工艺需

要50多个工时。丰富多样的皮革饰品和车身表面的处理方案与外部颜色相容相恰，它们采用最佳材料制造，为内饰增添了优雅气质和奢华品位，使驾乘者享受极为舒适和愉悦的座感。当然，您的阿斯顿·

马丁的色彩可由您任意挑选，甚至可以为您的爱车定制个性化色彩。您的阿斯顿·马丁经销商将乐于为您提供颜色和价格建议。





附件和选配件

阿斯顿·马丁的品牌特质传统、奢华的工艺与个性化定制相融相应。我们为客户提供大量基础选配件及升级配件，实现您拥有个性化汽车梦想。

您希望提升汽车性能？抑或要求汽车的风格个性化？我们均能提供相应的专业知识和经验给予协助，并确保阿斯顿·马丁由始至今所提供的系列产品都承袭一贯的高品质工艺。

除了性能升级和风格改进之外，我们还提供全系列的附件和选配件供您挑选，进一步增强您拥有阿斯顿·马丁的超凡体验。

我们还为每位阿斯顿·马丁车主提供包括奢华行李箱、汽车保护罩和汽车模型等在内的商品。





阿斯顿·马丁 Q 定制

阿斯顿·马丁是一个将激情设计、精湛工艺、创新理念和完美细节融合于一体的个性品牌。我们提供多样化的油漆、皮革和饰品颜色选择以及大量的选配件。

或许有些车主并不满足于此？那么我们的终极个性化服务——阿斯顿·马丁 Q 定制将为您提供特殊的尊贵定制服务。您的汽车装饰将按照您的梦想蓝图作出充满您个性品味和生活方式的规划，并通过捕捉您对内饰细节的个性化设计打造出令您满意的个性化跑车。

阿斯顿·马丁 Q 定制的专家可帮助您对自己的爱车进行设计、工艺制作和手工涂层，体贴入微得满足您的最细微要求。

如需更多信息，请联系您所在地的阿斯顿·马丁经销商。





阿斯顿·马丁精品

高贵的历史传承以及非凡高雅的设计、工艺和品质成就了阿斯顿·马丁，身富声誉的品牌地位和优雅奢华和品牌形象。

阿斯顿·马丁对于个性风格和优质设计一视同仁，并在此激励下，开发出丰富的装饰附件系列和奢华生活方式精品，它们均再现了品牌的精致理念。从精致的行李箱和充满现代感家具到精美的珠宝首饰和独特的手表，我们可使您体验

到阿斯顿·马丁生活方式所带来的全方位享受。

要查看完整的“阿斯顿·马丁精品”，敬请访问 www.astonmartin.com





阿斯顿·马丁驾驶体验

与我们打造跑车的理念相同，阿斯顿·马丁更坚持带来与众不同的非凡体验。

无论您是希望参加我们的‘赛道之旅’，驾驶世界上最杰出的赛车体验风驰电掣般的感受；还是希望参加‘冰上之旅’，体验冰上激情，或是与志同道合者一起参加我们的‘观光之旅’活动，我们可根据您的需要提供相应的体验之旅。

我们的所有项目均根据一对一原则设计。我们经验丰富的专业指导员具备广泛的赛道和公路驾驶知识，将在活动日全程陪伴您左右。

更多关于“驾驶体验”活动的信息，敬请访问网站
www.astonmartin.com/events



如需更多信息，请扫描此 QR 代码





阿斯顿·马丁车迷俱乐部

“欢迎阿斯顿·马丁车主和车迷参加‘阿斯顿·马丁车迷俱乐部’，并参与我们组织的众多国际项目和活动。只要您对阿斯顿·马丁充满热情，我们就乐于接受您成为我们的会员。”

JOHN GOLDSMITH — 阿斯顿·马丁官方车迷俱乐部主席

只有对于汽车无限的热情和喜爱才能使所有阿斯顿·马丁的车主和车迷集聚一堂。对于一流设计和品质工程的热情;对于性能、质量和崇尚个性的热情;对探索‘我们钟爱的车轮’背后的刺激和超越现实的热情的回馈。于1953年，阿斯顿·马丁创建了车迷俱乐部(AMOC)，这是世界上最大的独立品牌俱乐部之一。

AMOC 遍及六大洲 50 个国家，其成员可以参加各种俱乐部活动并与本地志同道合的汽车爱好者交流。这些活动极其广泛，从竞争激烈的竞赛和赛车活动以及社交聚会，到大型国际餐会和每月一次的酒吧聚会。

对于那些对品牌历史充满热情的人而言，“Aston Martin Heritage Trust”(AMHT) 尤其令人神往。AMHT 是 AMOC 的一个分支慈善机构，AMHT 致力于保护并促进见证阿斯顿·马丁历史（从最早期）的重要记录、奖杯、汽车和其它珍贵艺术品的收藏。



欲知详情请扫描此 QR 代码或访问 www.amoc.org



卓越服务

在您购买阿斯顿·马丁跑车的全过程中，包括售前和售后，以及汽车的全寿命周期，您都能享受到无以伦比的专有技术、工艺、服务、保证和便利。

阿斯顿·马丁在全球44个国家设有144个经销商网点，我们拥有声誉卓著的展厅和服务中心，并且均聘请了训练有素的高级专业技师，

确保您的阿斯顿·马丁得到专业而细致的维护和爱护，以保持汽车的持续性能和状况。







分享激情

很少有汽车品牌能够像阿斯顿·马丁一样拥有广泛的、忠诚而热情执著的爱好者。现在，通过我们的官方网页，优酷和新浪微博上设立的官方社交媒体，可以成为我们这个大家庭的一员。

只需在新浪微博上关注我们 @阿斯顿马丁拉共达，您就可以更加接近阿斯顿·马丁，接收专为您和您的爱车提供的最新消息，图片和视频。



网站

www.astonmartin.com/zh





新浪微博

www.weibo.com/astonmartinlagondacn



YOUKU 优酷



优酷

www.youku.com



阿斯顿·马丁车迷俱乐部

www.amoc.org



重要启事

图片和文字商标

本手册中图示的汽车可能包含本手册中不配备或需另外购买的附加选件。蓝牙 (Bluetooth®) 文字商标和标志由 Bluetooth® SIG inc 所有，需在授权下使用。

更新

阿斯顿·马丁拉共达有限公司不断致力于改善汽车的规格、设计和生产，因而改动在所难免。我们已尽全力更新本手册所载资料，但不保证其与当前产品、选项、配件或规格完全相符，亦不构成任何特定汽车、产品、选项、配件和/或服务或以上所列各项组合的销售要约。

本手册仅充当阿斯顿·马丁不时提供之产品和服务类别的说明。本手册的内容代表了阿斯顿·马丁拉共达有限公司的总体业务。其中的文字和图片可能涉及在某些国家或地区没有上市销售或已经更新换代或不再生产的车型、规格、选件和/或服务。

性能结果

本手册中引用的性能结果、油耗数字和二氧化碳排放数据在受控测试条件（依据适用规程）下获得，视乎特定汽车、道路和环境条件及驾驶风格可能不同。轮胎选择亦可能影响性能结果、油耗、二氧化碳排放量、驾乘舒适度和操控能力。

本手册所发布的数字仅供比较用途，不应在公共道路上验证。对于所提供的性能结果、油耗或二氧化碳排放量恕不提供任何明示或暗示保证。

阿斯顿·马丁拉共达有限公司极力敦促驾驶员遵守所有速度相关法律并时刻系紧安全带。

车身重量影响二氧化碳排放量，因此，汽车的规格和出厂配备选件水平越高，二氧化碳排放量可能越高。当局将依据本手册中发布的标准汽车的车重和二氧化碳排放量收取汽车消费税。

所有汽车发动机均配备催化转化器。

分销商与经销商

分销商和经销商并非阿斯顿·马丁拉共达有限公司的代理人，无权代表阿斯顿·马丁拉共达有限公司作出任何明示或暗示的承诺或陈述。分销商和经销商的销售工作遵守各自的销售条款和条件。

非销售要约

本手册并不构成任何特定汽车、产品、选件、零配件和/或服务或上述各项组合的销售要约。阿斯顿·马丁提醒您注意所有车型的生产并非面向所有全球市场发售，且不保证这些车型已通过认证、可供发售和/或适合所有全球市场。

版权及其它知识产权

本手册及其内容受各种知识产权的保护，包括但不限于归阿斯顿·马丁所有或经其授权的版权、设计权和商标。未经阿斯顿·马丁事先书面许可，不得复制或使用本手册或其内容用于任何商业用途。

阿斯顿·马丁拉共达有限公司，BANBURY ROAD, GAYDON, WARWICKSHIRE, CV35 0DB, ENGLAND
电话: +44 (0)1926 644644 传真: +44 (0)1926 644333 WWW.ASTONMARTIN.COM